

**Примечание секретариата:** Настоящий текст основан на документе TRADE/WP.7/GE.2/2003/15/Add.1. Он включает в себя изменения принятые Рабочей группой на 59-ой сессии.

**СТАНДАРТ ЕЭК ООН DDP-06,**  
касающийся сбыта и контроля товарного качества

**ЯДЕР МИНДАЛЯ**

**I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА**

Положения настоящего стандарта распространяются на ядра сладкого миндаля разновидностей (культурных сортов), происходящих от миндального дерева *Prunus amygdalus* Batsch, син. *Prunus dulcis* (Mill.) D.A. Webb, без скорлупы (деревянистого эпикарпия). Стандарт не распространяется на бланшированные ядра миндаля<sup>1</sup>, на ядра горького миндаля и половинки, частицы, кусочки, обломки и т.д. ядер миндаля. Соленые, обсахаренные, жареные или иным образом обработанные ядра миндаля исключаются.

**II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА**

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества ядер миндаля на стадии экспортного контроля после подготовки и упаковки.

**A. Минимальные требования**

- i) Ядра миндаля всех сортов, при соблюдении специальных условий для каждого сорта и разрешенных допусков, должны быть:
- достаточно сухими для обеспечения сохранения качества;
  - сладкими; ядра горького миндаля исключаются;
  - неповрежденными; наличие небольших поверхностных повреждений или очень небольших царапин не считается дефектом;
  - доброкачественными; продукт, подверженный гниению или порче, что делает его непригодным для употребления, не допускается; без смолы и бурой пятнистости;
  - достаточно сформировавшимися; наличие усохших и сморщенных ядер не допускается;
  - нормально развившимися (см. положения, касающиеся конкретно сдвоенных или двойных ядер);

---

<sup>1</sup> Ядра, с которых удалена оболочка или эпидермис.

- чистыми, практически без видимых посторонних веществ;
- без насекомых или клещей, независимо от стадии их развития;
- без повреждений, причиненных насекомыми-вредителями;
- без поверхностных дефектов и изменения окраски, которые делают их непригодными для употребления;
- без плесени;
- непрогорклыми;
- без избыточной внешней плесени;
- без постороннего запаха и/или привкуса;

Состояние ядер миндаля должно быть таким, чтобы они могли:

- выдерживать транспортировку, погрузку и разгрузку; и
- быть доставленными к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

ii) Содержание влаги

Содержание влаги в ядрах миндаля не должно превышать 6,5%<sup>2</sup>.

## **В. Классификация**

Ядра миндаля подразделяются на три сорта, определяемые ниже:

i) ***Высший сорт***

Ядра миндаля этого сорта должны быть высшего качества. Они должны обладать признаками, свойственными данной разновидности и/или коммерческому виду.

---

<sup>2</sup> Содержание влаги определяется одним из методов, указанных в Приложении II к типовой форме стандартов "Определение содержания влаги в сухих продуктах (орехах)" ([http://www.unece.org/trade/agr/standard/dry/StandardLayout/StandardLayoutDDP\\_r.pdf](http://www.unece.org/trade/agr/standard/dry/StandardLayout/StandardLayoutDDP_r.pdf)). В спорных случаях надлежит использовать лабораторный эталонный метод.

У них не должно быть дефектов, за исключением весьма незначительных поверхностных дефектов при условии, что они не ухудшают качество, не отражаются на сохранности, не портят общий и товарный вид продукта в упаковке.

ii) ***Первый сорт***

Ядра миндаля этого сорта должны быть хорошего качества. Они должны обладать признаками свойственными данной разновидности и/или коммерческому виду.

Допускаются следующие незначительные дефекты при условии, что они не ухудшают качества, не отражаются на сохранности, не портят общего и товарного вида продукта в упаковке:

- незначительные дефекты формы и/или развития;
- незначительные дефекты окраски кожуры;
- поверхностные или неглубокие царапины;

iii) ***Второй сорт***

К этому сорту относятся ядра миндаля, которые не могут быть отнесены к более высоким сортам, но отвечают минимальным требованиям, определенным выше<sup>3</sup>.

Допускаются следующие дефекты при условии, что ядра миндаля сохраняют свои основные свойства с точки зрения их качества, сохранности и товарного вида:

- дефекты формы и/или развития;
- дефекты окраски кожуры;
- небольшие царапины и/или отсутствие небольших участков кожуры.

### **III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ**

Ядра миндаля калибруются или сортируются посредством грохочения. Калибровка или сортировка обязательны для высшего и первого сортов, а для второго сорта необязательны.

Калибровка и сортировка осуществляются по максимальному диаметру поперечного сечения ядра миндаля с помощью грохота с круглыми или продолговатыми отверстиями. Помимо этого метода можно использовать и другие системы калибровки и сортировки, например системы, основанные на подсчете числа ядер миндаля в 100 г или в одной унции (28,3495 г).

- i) При калибровке определяется интервал между максимальным и минимальным размерами в мм, который не должен превышать 2 мм. Когда указывается числовой

---

<sup>3</sup> Для второго сорта указание разновидности или товарного вида необязательно.

диапазон, ядра миндаля должны быть достаточно однородными по размеру, а их среднее количество не должно превышать указанного диапазона<sup>4</sup>.

- ii) При сортировке определяется минимальный размер в миллиметрах, за которым следует уточнение "и более" или другие равнозначные уточнения, или максимальное количество ядер в 100 г или в унции, за которым следует уточнение "и менее" или другие равнозначные уточнения.

Альтернативно при сортировке может определяться максимальный размер в миллиметрах, за которым следует уточнение "и менее" или другие равнозначные уточнения, или минимальное количество ядер в 100 г или в унции, за которым следует уточнение "и более" или другие равнозначные уточнения. Для ядер миндаля, которые поступают конечному потребителю как "сортированные", это альтернативное уточнение не допускается.

#### **IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ**

В каждой упаковке допускается наличие продукта, не соответствующего требованиям, предъявляемым к качеству и калибровке указанного сорта.

---

<sup>4</sup> "Достаточно однородные по размеру" означает, что в репрезентативном образце вес 10% от количества более крупных целых ядер не должен в 1,7 раза превышать веса 10% от количества более мелких целых ядер.

## А. Допуски по качеству

Допустимые дефекты <sup>5</sup>	Допуски (процентная доля дефектных плодов по весу)		
	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт
а) Общие допуски для ядер, не отвечающих минимальным требованиям, из которых не более:	5	10	15
- Прогорклые, гнилые, заплесневелые и поврежденные насекомыми или другими вредителями <sup>а</sup> из которых заплесневелые не более: <sup>6</sup>	1	2	3
- Ядра с наличие смолы, бурой пятнистости, пятен и следов потемнения	0,5	0,5	1
- Ядра горького миндаля	2	3	6
- Ядра, недостаточно развившиеся, усохшие или сморщенные	1	3	4
- Ядра, недостаточно развившиеся, усохшие или сморщенные	1	2	4
- Расколовшиеся, треснувшие ядра и половинки	1	3	5
- Кусочки ядер	1	1	3
- Неочищенные ядра миндаля, частицы скорлупы или кожуры, пыль и посторонние вещества	1	3	5
- Кусочки ядер	1	1	3
- Неочищенные ядра миндаля, частицы скорлупы или кожуры, пыль и посторонние вещества	0,15	0,25	0,25
б) Прочие дефекты (не включенные в общие допуски):			
- Ядра неполные и с царапинами	5	10	15
- Сдвоенные или двойные ядра <sup>б</sup>	5	15	20 <sup>с</sup>

<sup>а</sup> Наличие живых насекомых-вредителей не допускается в продукте любого сорта.

<sup>б</sup> Если в маркировке указано "без сдвоенных ядер" или "без двойных ядер", то эти допуски понижаются до 1% для высшего сорта и до 3% для первого и второго сортов.

<sup>с</sup> В случае второго сорта, если в маркировке указано "со сдвоенными ядрами" или "с двойными ядрами", то не действуют никакие ограничения.

Для высшего и первого сортов допускается наличие не более 10% по весу ядер орехов других разновидностей или коммерческих видов из одного и того же района производства. Для

<sup>5</sup> Стандартные определения терминов и дефектов приводятся в приложении к настоящему документу.

<sup>6</sup> Оговорка Польши в отношении того, что допуск, касающийся заплесневелости, должен составлять 0,5% вне зависимости от сорта.

второго сорта, если разновидность или коммерческий вид указывается в маркировке, максимальный допуск составляет 20%<sup>7</sup>.

#### **В. Неорганические примеси**

Содержание золы, не растворимой в кислоте, не должно превышать 1 г/кг.

#### **С. Допуски по размеру**

Для всех сортов в случае калибровки или сортировки в миллиметрах, по диаметру, допускается наличие максимум 15% по весу ядер миндаля, не соответствующих указанному в маркировке размеру или диаметру.

В случае использования метода калибровки и сортировки, основанного на числе ядер миндаля в 100 г или в одной унции, допуски в отношении количеств свыше или меньше указанного в маркировке размера или диаметра не применяются.

### **V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА**

#### **A. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и состоять лишь из ядер сладкого миндаля одинакового происхождения, года урожая, качества и размера (в случае калибровки). Ядра миндаля высшего и первого сортов должны быть одной разновидности и/или коммерческого вида<sup>6</sup>, а ядра высшего сорта – схожими по форме и внешнему виду.

Видимая часть содержимого упаковки должна соответствовать всему ее содержимому.

#### **B. Упаковка**

Ядра миндаля должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми, чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток с торговыми спецификациями, допускается при условии, что для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей.

В упаковках не должно содержаться никаких посторонних веществ.

---

<sup>7</sup> Это требование не действует в отношении торговых партий миндаля первого и второго сортов, который обозначен как "ассорти", "смешанный" или другим аналогичным термином.

### С. Товарный вид

Ядра миндаля должны поставляться в мешках или картонной таре. Все предварительно расфасованные упаковки, содержащиеся в одной таре, должны иметь одинаковый вес.

## VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

На одной стороне каждой упаковки<sup>8</sup> четким, нестираемым и видимым снаружи шрифтом должны наноситься следующие обозначения:

### А. Оознавательные обозначения

Упаковщик )	Наименование и адрес или официально
и/или )	установленное либо принятое
грузоотправитель )	кодовое обозначение <sup>9</sup>

### В. Характер продукта

- "Ядра миндаля", или "Миндаль"
- Разновидность и/или коммерческий вид (необязательно для второго сорта)
- Дополнительные спецификации ("ассорти", "смешанные", "без сдвоенных ядер" или "без двойных ядер", "со сдвоенными ядрами" или "с двойными ядрами" и т.д. в соответствующих случаях).

### С. Происхождение продукта

- Страна происхождения и, факультативно, район производства или национальное, региональное или местное название.

### Д. Товарные характеристики

- Сорт

---

<sup>8</sup> Упаковки продукта, расфасованного для непосредственной продажи потребителю, не подпадают под действие этих положений о маркировке, но должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка должна в любом случае проставляться на транспортной таре, содержащей такие единицы упаковки

<sup>9</sup> Национальное законодательство ряда европейских стран требует полного указания наименования и адреса. В случае использования кодового обозначения отметка "упаковщик и/или грузоотправитель" (либо соответствующее сокращение) должна быть проставлена в непосредственной близости от кодового обозначения.

- Размер или диаметр (необязательно для второго сорта), выраженный в миллиметрах (или числе ядер миндаля в 100 г или в одной унции), либо:
  - минимального и максимального диаметров, либо
  - минимального диаметра, за которым следует уточнение "и более" или другое равнозначное уточнение, или
  - или максимального диаметра, за которым следует уточнение "и менее" или другое равнозначное уточнение
- Вес нетто или (факультативно или по просьбе страны-импортера) количество упаковок для потребления с указанием веса нетто единицы упаковки в случае транспортной тары, содержащей такие упаковки
- Год урожая (необязательно); обязательно, если это предусмотрено законодательством страны-импортера
- Срок оптимальной годности с указанием даты (необязательно).

**Е. Официальная отметка о контроле (необязательно)**

Впервые опубликован в 1986 году (в качестве стандарта ЕЭК ООН  
на миндальные орехи, очищенные без скорлупы)  
Повторно издан без изменений в 1991 году  
Пересмотрен в 2003 году

**ПРИЛОЖЕНИЕ: ОПРЕДЕЛЕНИЯ ТЕРМИНОВ И ДЕФЕКТОВ ЯДЕР МИНДАЛЯ**

основано на приложении III по пересмотренной типовой форме

Коммерческий вид:	Официально утвержденная страной-производителем смесь разновидностей ядер миндаля, имеющих схожие технические характеристики и/или внешний вид; термины "ассорти", "смешанные ядра" и им подобные не соответствуют коммерческим видам.
Ассорти или смешанные ядра:	Партия ядер миндаля, состоящая из смеси двух или более различных разновидностей или коммерческих видов.
Горький миндаль:	Ядра миндаля с характерным горьким вкусом, который обусловлен наличием амигдалина, естественного компонента разновидностей горького миндаля.
Сдвоенные или двойные ядра:	Ядра миндаля характерной формы с одной плоской или вогнутой стороной вследствие формирования в одной скорлупе двух ядер.
Чистое ядро:	Ядро практически без какой-либо видимой приставшей грязи или других посторонних веществ.
Нормально развившееся ядро:	Ядро миндаля характерной для данной разновидности формы; сдвоенные или двойные ядра не являются нормально развившимися.
Достаточно сформировавшееся ядро:	Ядро миндаля обычной формы, без недоразвитых или засохших частей; усохшие и сморщенные ядра не являются достаточно развившимися.
Усохшее или сморщенное ядро:	Ядро миндаля, которое является чрезвычайно плоским и изборожденным или со сморщившимися, засохшими или отвердевшими частями, когда пораженная часть составляет более одной четверти ядра.
Неполное ядро:	Механически поврежденное ядро миндаля, в котором отсутствует менее одной четвертой части; если отсутствующая часть в совокупности эквивалентна окружности диаметром менее 3 мм, то это не считается дефектом.
Оцарапанное ядро:	Ядро, имеющее механические поверхностные повреждения, независимо от того, повлияло или нет отсутствие части кожуры на эндосперм; если отсутствующая часть кожуры или царапина в совокупности эквивалентна окружности диаметром 3 мм, то это не считается дефектом.

Половинка ядра:	Продольно расколовшееся ядро, от которого отделились две половинки (семядоли).
Расколовшееся или треснувшее ядро:	Механически поврежденное ядро миндаля, в котором отсутствует более одной четвертой части.
Кусочки ядра:	Небольшие части ядра миндаля, которые проходят через сито с круглыми отверстиями диаметром в 10 мм.
Плесень:	Наличие видимых невооруженным глазом волокон плесени на внешней поверхности или внутри ядра миндаля.
Прогорклость:	Окисление липидов или образование несвязанных жирных кислот, придающие ядру характерный неприятный привкус; маслянистый внешний вид ядра необязательно свидетельствует о прогорклости.
Гниль:	Значительное разложение или гниение, вызванное деятельностью микроорганизмов или другими биологическими процессами; обычно сопровождается изменениями текстуры и/или окраски.
Повреждения насекомыми или вредителями:	Видимые повреждения, вызванные насекомыми, клещами, короедами или животными-вредителями, включая наличие мертвых насекомых, их остатков или экскрементов.
Живые вредители:	Присутствие живых вредителей (насекомых, клещей и т.д.) независимо от стадии их развития (взрослое насекомое, куколка, личинка, яйцо и т.д.).
Наличие смолы:	Наличие смоловидного вещества, покрывающего в совокупности поверхность, эквивалентную окружности диаметром более 6 мм, независимо от того, затрагивает оно эндосперм или нет.
Бурая пятнистость:	Вызванные укусами насекомых например клопа клена ясенелистного ( <i>Leptocoris trivittatus</i> Say) одиночные или многочисленные несколько вдавленные бурые пятна на ядре миндаля, покрывающие в совокупности поверхность, эквивалентную окружности диаметром более 3 мм, независимо от того, затрагивают они эндосперм или нет.
Пятна и потемнение:	Видимые и распространенные пятна, помимо смоляных и бурых, или участки резного потемнения, контрастирующие с естественным цветом кожуры ядра, которые затрагивают в совокупности более четверти поверхности ядра миндаля; нормальные различия в цвете между отдельными ядрами в партии дефектом не считаются.
Аномальная внешняя	Наличие воды, влаги или конденсата непосредственно на

влажность:	поверхности продукта.
Посторонний запах и/или привкус:	Любой запах или вкус, не свойственный данному продукту.
Постороннее вещество:	Любое видимое и/или различимое вещество или тело, в том числе пыль, обычно не сопутствующее продукту, за исключением неорганических примесей.

-----